



BIULETYN GMINNY

NUMER 3 (59)
MARZEC 2026
EGZEMPLARZ
BEZPŁATNY
ISSN 2720-0671

Po zimowej przerwie Miasteczko Ruchu Drogowego na osiedlu Gaj w Trzebini zostało otwarte. Na oznakowane uliczki, skrzyżowania i przejścia dla pieszych znów mogą wyjechać młodzi rowerzyści, którzy w praktyce uczą się zasad bezpiecznego poruszania po drogach. To jedyne takie miejsce w całym powiecie.



ZESKANUJ KOD
I POBIERZ E-WYDANIE

Serwis sotecki i osiedlowy

OSIEDLE TRZEBIONKA

Zmiany w radzie

Po rezygnacji kilku osób z pracy w radzie osiedlowej, zorganizowano wybory uzupełniające. Do rady weszli Ruben Gawlak, Damian Tomaszewicz, Dariusz Seroka, Joanna Brzózka, Radostaw Pasztuński i Piotr Pabis. W radzie zasiadają również Antoni Pustułka, Michał Hyla, Sylwia Wittek, Joanna Zając, Jerzy Trzeciak, Halina Wygoda, Teresa Kaczmarczyk i Aleksandra Walak. Przewodniczącym rady jest Dawid Koszowski.

OSIEDLE KRAKOWSKA

Z myślą o zmotoryzowanych

Przy ul. Głogowej, między blokami, powstaną nowe miejsca postojowe. O ich wydzielanie kierowcy zabiegali od lat, bo wraz ze wzrostem liczby samochodów coraz trudniej znaleźć wolne miejsce do parkowania. Gmina zleciła opracowanie dokumentacji projektowej. Koszt przygotowania projektu wyniósł blisko 38 tys. zł. Po zabezpieczeniu środków w tegorocznym budżecie ogłoszono przetarg na realizację inwestycji. Otwarcie ofert wyznaczono na 23 marca 2026 roku. Przedmiotem zamówienia jest rozbudowa drogi gminnej – ul. Głogowej – na odcinku około 120 metrów. W ramach prac powstanie nowa nawierzchnia jezdni o szerokości 4 metrów. Zadanie obejmuje także przebudowę istniejącego chodnika oraz budowę miejsc postojowych z kostki brukowej betonowej. Na wykonanie wszystkich robót wykonawca będzie miał dwa miesiące od podpisania umowy.

MYŚLACHOWICE

Bezpieczniej

Na skrzyżowaniu ulic Polnej i Sierszeckiej oraz przy ul. Słonecznej zamontowano lustra drogowe. To wprawdzie niewielkie zadania, ale ważne dla mieszkańców tam osób, bo lustra poprawiają widoczność i ułatwiają bezpieczny wyjazd z tych miejsc.

OSIEDLE CENTRUM

Policja apeluje

W związku ze skargami dotyczącymi spożywania alkoholu czy używania wulgaryzmów przez osoby gromadzące się na dwupoziomowym parkingu przy ul. Młoszowskiej, policja prosi o zgłaszanie każdego przypadku zakłócania porządku publicznego w tym miejscu. Od lutego realizowany jest tzw. Plan Działań Priorytetowych. Ma na celu ograniczenie negatywnego zjawiska. Zwiększono m.in. liczbę patroli. Policja podkreśla, że skuteczność działań zależy także od współpracy z mieszkańcami i prosi o kontakt z dzielnicową – sierż. Dominiką Gądek – telefonicznie pod numerami: 606 863 652 lub 47 832 43 11. Zgłoszenia można kierować również do Komisariatu Policji w Trzebinii pod numer 47 832 43 00, osobiście lub za pośrednictwem Krajowej Mapy Zagrożenia Bezpieczeństwa.

„Z serca Trzebini” – Biuletyn Gminny

Wydawca: Miejska Biblioteka Publiczna
im. Adama Asnyka, ul. Ochronkowa 7, 32-540 Trzebinia,
tel. 32 612 13 98, NIP: 628-11-80-208
e-mail: biuletyn@mbp.trzebinia.pl

Nakład: 3 000 egzemplarzy

Redaktor naczelna: Anna Jarguz

Druk: Drukarnia Papillon Rafał Krasny
ul. Obrońców Modlina 9, 30-733 Kraków

Redakcja zastrzega sobie prawo do dokonywania zmian i skracania tekstów. Materiałów niezamówionych redakcja nie zwraca. Za treść ogłoszeń, reklam i listów redakcja nie odpowiada.

Pomoc dla najbardziej potrzebujących

Wznowiono wydawanie paczek żywnościowych dla mieszkańców znajdujących się w trudnej sytuacji życiowej.



Paczki z żywnością można odebrać w siedzibie Polskiego Komitetu Pomocy Społecznej oddziału w Trzebinie przy ul. Kościuszki 48/1. Punkt

czynny jest we wtorki i czwartki w godzinach od 8:00 do 12:00. Warunkiem

otrzymania żywności jest wcześniejsze zgłoszenie się do Ośrodka Pomocy Społecznej w Trzebinie w celu uzyskania skierowania. Dokument ten potwierdza spełnienie kryterium dochodowego uprawniającego do skorzystania z pomocy żywnościowej. Z paczek mogą skorzystać osoby, których dochód nie przekracza: 2676,50 zł – w przypadku osoby samotnie gospodarującej, 2180,95 zł – w przypadku osoby wspólnie gospodarującej (dochód na jednego członka rodziny).

Nowe władze pszczelarzy

Powołano nowy zarząd Koła Pszczelarzy w Trzebinie. Prezesem ponownie został Jacek Chrzęścik. Organizacja zrzesza aktualnie 109 członków.

Z uwagi na stan zdrowia z funkcji honorowego prezesa koła zrezygnował Stanisław Gągolski.

Zarząd:

Prezes – Jacek Chrzęścik, z-cy prezesa: Łukasz Jaworek i Andrzej Kołodziejczyk, skarbnik – Tadeusz Mamica, sekretarz – Julia Kaszuba, członkowie: Jolanta Dudek, Jerzy Gąsior, Paweł Kucyper, Kamil Krzeczowski, Ewelina Lasoń, Grzegorz Rejdych.

Blisko 600 000 zł na łatanie dziur

Wraz z nadejściem marca rozpoczęło się poziomowe łatanie ubytków w gminnych drogach.

Zadanie zlecono wyłonionej w przetargu firmie Kosmo-Trans Wojciech Piaśnik z Kosmolowa za kwotę **563 647 zł**.

Jak podkreśla burmistrz Jarosław Okoczek, częściowe remonty dróg to stały element budżetu. Gmina co roku przeznaczą na ten cel setki tysięcy złotych, bo po zimie stan nawierzchni zawsze się pogarsza. Tylko drogi publiczne to grubo ponad 131 km, a do tego dochodzą jeszcze drogi wewnętrzne. Harmonogram realizacji prac dostępny jest na trzebinia.pl

Najem okazjonalny – kiedy naprawdę warto o nim pomyśleć?

Prawnik radzi

Coraz więcej mieszkań trafia na rynek prywatnego najmu, a wraz z tym rośnie potrzeba zabezpieczenia interesów zarówno właścicieli, jak i najemców. Wielu właścicieli obawia się sytuacji, w której lokator przestaje płacić lub nie chce opuścić mieszkania. W takich przypadkach szczególnie przydatny okazuje się najem okazjonalny – rozwiązanie proste, a wciąż niedostatecznie wykorzystywane. Mogą z niego korzystać wyłącznie osoby fizyczne nieprowadzące działalności gospodarczej w zakresie wynajmu, a umowa musi być zawarta na czas określony.

Najem okazjonalny to zwykła umowa najmu, uzupełniona o dodatkowe zabezpieczenia. Najemca wskazuje adres, pod który zobowiązuje się wyprowadzić w razie problemów, a właściciel tego lokalu musi wyrazić pisemną zgodę. Kluczowym elementem jest jednak oświadczenie najemcy o poddaniu się egzekucji sporządzone w formie aktu notarialnego. To absolutny fundament – bez tego dokumentu najem okazjonalny po prostu nie istnieje. Wielu właścicieli popełnia błąd, podpisując umowę i przekazując lokal z założeń, że najemca „doniesie oświadczenie później”. Takie rozwią-

zanie nie ma żadnej wartości prawnej i nie daje właścicielowi żadnej ochrony. Warto pamiętać, że sama umowa i załączniki to nie wszystko. Aby najem okazjonalny był skuteczny, właściciel musi zgłosić go do urzędu skarbowego w ciągu 14 dni od rozpoczęcia najmu. Dopiero wtedy cała konstrukcja prawna zaczyna działać i daje realne zabezpieczenie na wypadek konieczności przeprowadzenia eksmisji.

Najem okazjonalny sprawdza się zwłaszcza wtedy, gdy wynajmuje się mieszkanie po raz pierwszy, gdy lokal stanowi zabezpieczenie finansowe albo gdy zależy nam na jasnych zasadach współpracy. Procedura jest nieskomplikowana, a koszt wizyty u notariusza zwykle zamyka się w kilkuset złotych, co przy potencjalnych problemach, których można uniknąć, jest wydatkiem naprawdę niewielkim. To rozwiązanie nie usuwa wszystkich ryzyk, ale daje coś, co w relacji właściciel-najemca ma ogromną wartość: poczucie bezpieczeństwa i przewidywalność zasad na dynamicznym rynku najmu.

Autor: Radca Prawny Krzysztof Bogusz
www.sblegal.pl

Znów zapadła się ziemia

Na terenie zamkniętych Rodzinnych Ogródków Działkowych „Gaj” w Trzebini pojawiło się kolejne zapadlisko. Ziemia zapadła się na jednej z alejek w centralnej części ogrodu, między domem działkowca a cmentarzem. Powstała dziura ma około 8 metrów średnicy i 6 metrów głębokości. Osunął się także fragment ogrodzenia.

Jeszcze w połowie lutego, podczas wyjazdowego posiedzenia międzyresortowego zespołu ds. zapadlisk, informowano, że w Trzebini od roku nie pojawiły się nowe zapadliska. Najnowsze zdarzenie pokazuje jednak, że problem wciąż jest aktualny.

Ogródki od dawna są zamknięte, a na teren obowiązuje zakaz wstępu. Nie wszyscy jednak go przestrzegają. Wielu właścicieli działek włożyło w nie oszczędności i chciałoby z nich korzystać. Tymczasem nadal nie otrzymali odszkodowań ani jasnej informacji, co dalej. Wciąż nie udało się wypracować porozumienia z Polskim Związkiem Działkowców – okręg Małopolski w Krakowie w sprawie przyszłości ogrodu. Jak informuje Spółka Restrukturyzacji Kopalń, PZD miał przekazać listę działkowców zainteresowanych przeniesieniem ogródków w inne miejsce, ale do tej pory taka lista nie trafiła do spółki. SRK nie wyklucza uzdatnienia terenu, jednak podkreśla, że potrzebne są na to duże pieniądze.

Burmistrz Trzebini Jarosław Okoczek przypomina, że Gmina jest właścicielem tylko części terenu, na którym znajdują

się ogródki. Samorząd zgodził się zarówno na uzdatnienie terenu, jak i na jego zamknięcie oraz odtworzenie ogrodu działkowego w nowym miejscu. Gmina wskazała możliwą lokalizację, jednak do porozumienia między stronami wciąż nie doszło. Działkowcy liczą, że przełom przyniesie spotkanie zaplanowane na 28 marca. Zaprośili na nie wszystkich zainteresowanych – przedstawicieli spółek, samorządu i organizacji działkowców.

Problem zapadlisk w tej części miasta jest związany z dawną działalnością kopalni KWK Siersza. Od czerwca 2023 roku działa tam system odwadniania. Budowa instalacji kosztowała około 1,2 mln zł, a roczne pompowanie wody to kolejne 1,3 mln zł. Samo pompowanie, jak



Nowe zapadlisko na terenie ROD „Gaj”

pokazują ostatnie wydarzenia, nie rozwiązuje jednak wszystkich problemów. Miasto, na co zwraca uwagę burmistrz Trzebini, wciąż potrzebuje wsparcia państwa i przepisów, które pozwolą finansować przywracanie do życia terenów zniszczonych przez wieloletnią działalność górniczą.

Trzecia do rozbudowy

Mamy dobrą wiadomość dla mieszkańców południowej części Młoszowej. Gmina pozyskała aż 425 tys. zł dofinansowania z Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg na rozbudowę łącznika ulicy Trzeciej z ulicą Wrzosową.

Realizacja tej inwestycji była od dawna oczekiwana przez mieszkańców. Jej wykonanie zapowiadali burmistrz Jarosław Okoczek oraz radny z Młoszowej Jarosław Kurdziel – i właśnie zapowiedzi stają się faktem. Odcinek ten został w ostatnim czasie mocno obciążony ruchem, szczególnie w trakcie budowy wiaduktu drogowego nad torami kolejowymi, który potoczył ulicę Trzecią z ulicą Krakowską. Rozbudowa łącznika ma poprawić komfort i bezpieczeństwo poruszania się w tej części miejscowości oraz usprawnić ruch lokalny. Zgodnie z planem prace mają zostać wykonane jeszcze w tym roku.

Łącznie na dofinansowanie zadań obejmujących między innymi budowę, przebudowę, remont dróg i poprawę bezpieczeństwa ruchu pieszego przeznaczono z RFRD 2,7 mld zł. 190 mln zł tej puli trafi do województwa małopolskiego.

Cykl spotkań z pisarzami w bibliotece

Miejska Biblioteka Publiczna w Trzebini otrzymała dofinansowanie w wysokości 10 000 zł z Funduszu Popierania Twórczości. W tym roku zrealizuje projekt „Literacka Watra” – cykl spotkań autorskich z pisarzami, którzy akcję swoich powieści osadzili w polskich górach.

Już dziś serdecznie zapraszamy na inspirujące spotkania i rozmowy z twórcami „górskich” historii. 22 kwietnia gościem w MBP w Trzebini będzie Irena Małysa. Po wakacjach placówkę odwiedzą Małgorzata i Michał Kuźmiński

(11 września) oraz Grzegorz Brudnik (9 października).

Projekt „Literacka Watra” realizowany jest dzięki dotacji z Funduszu Popierania Twórczości Stowarzyszenia Autorów ZAiKS.



**Z okazji Świąt Wielkanocnych
życzymy Państwu wiosennej radości,
miłych spotkań przy świątecznym stole,
zdrowia i szczęścia oraz
spełnienia marzeń.**

Przewodniczący
Rady Miasta Trzebini
Rafał Szkarłat

Burmistrz
Miasta Trzebini
Jarosław Okoczek

Trzebinia 2026

SERWIS OŚWIATOWY

Inwestycja w bezpieczeństwo dzieci

Jeszcze w tym roku budynek Przedszkola Samorządowego nr 6 w Trzebinie zostanie dostosowany do aktualnych wymogów przeciwpożarowych. Zakres prac obejmujący m.in. przebudowę klatki schodowej, modernizację instalacji przeciwpożarowych, demontaż drzwi przeznaczonych do wymiany oraz okien na klatce schodowej, rozbiórkę istniejących schodów wewnętrznych, wykonanie nowego otworu w stropie pod klatkę schodową oraz budowę nowych schodów łączących piwnicę, parter i pierwsze piętro. Modernizacja obejmie także prace w piwnicy, wykonanie instalacji oświetlenia awaryjnego i wymianę hydrantów. Jak podkreśla burmistrz Jarosław Okoczek, jest to jedno z największych zadań inwestycyjnych w placówkach oświatowych zaplanowanych na ten rok. Choć na pierwszy rzut oka zakres prac nie wydaje się spektakularny, to właśnie te roboty mają kluczowe znaczenie dla bezpieczeństwa dzieci.

Nie tylko bardziej estetycznie

Po feriach uczniowie klas V i VIII Szkoły Podstawowej w Myślachowicach wrócili do odnowionych, bezpiecznych i estetycznych sali lekcyjnych. W dwóch pomieszczeniach wymieniono wykładziny podłogowe. Uzupełniono również ubytki w posadzce. Koszt zadania to 26 260,50 zł. Zakończyły się też prace w budynku Zespołu Szkolno-Przedszkolnego w Młoszowej, gdzie w czasie zimowej przerwy od zajęć wymalowano korytarz na pierwszym piętrze, co kosztowało 24 400 zł. Z kolei w Szkole Podstawowej w Psarach wyremontowano parkiety w dwóch salach za kwotę 15 000 zł.

Najlepsi w powiecie

Zespół Szkolno-Przedszkolny w Młoszowej otrzymał tytuł Najlepszej Szkoły w Powiecie Chrzanowskim w ogólnopolskim projekcie „Odblaskowa Szkoła”. Uczniowie klasy II, jako reprezentacja placówki, odebrali nagrodę w Krakowie z rąk marszałka województwa. W województwie małopolskim w projekcie uczestniczyło 315 szkół. To pierwsze takie wyróżnienie dla szkoły w Młoszowej.

Konkursy ogłoszone

Ogłoszono konkurs na dyrektora Szkoły Podstawowej nr 4 w Trzebinie im. Orła Białego oraz dyrektora Szkoły Podstawowej w Myślachowicach. Oferty należy składać w zamkniętych kopertach z podanym imieniem i nazwiskiem, adresem zwrotnym oraz numerem telefonu, z dopiskiem „Konkurs na stanowisko dyrektora ... (podać nazwę placówki, której konkurs dotyczy)”. Dokumenty należy złożyć do 23 marca 2026 r. do godz. 15:00 w Trzebińskim Centrum Administracyjnym przy ul. Świętego Stanisława 1 w Trzebinie (dziennik podawczy). W przypadku ofert nadsyłanych pocztą decyduje data wpływu do Trzebińskiego Centrum Administracyjnego. Nie dopuszcza się składania ofert w formie elektronicznej. Aktualnie dyrektorką SP nr 4 im. Orła Białego jest Aneta Gawin, a dyrektorką szkoły w Myślachowicach Agnieszka Godyń. Ich kadencja kończy się 31 sierpnia 2026 roku.

Nowy rozdział w historii przedszkola ze 115-letnią tradycją

To nie była zwykła modernizacja. To była inwestycja w spokój rodziców i codzienne bezpieczeństwo najmłodszych. W Przedszkolu Samorządowym nr 2 w Trzebinie uroczystie podsumowano zakończone prace remontowe. Placówka, która od 115 lat wpisuje się w historię miasta, zyskała nowe, bezpieczniejsze oblicze.

Budynek przedszkola należy do najstarszych obiektów oświatowych w gminie. Przez dekady wychowywały się tu całe pokolenia trzebinian. Dziś do tych samych sal trafiają dzieci i wnuki dawnych wychowanków. – Można powiedzieć, że jesteśmy przedszkolem wielopokoleniowym – podkreśla dyrektorka Edyta Surowiec. – Nasi dawni podopieczni przyprowadzają do nas swoje dzieci. To dla nas powód do dumy, ale i zobowiązanie.



W uroczystym podsumowaniu remontu uczestniczyły przedszkolaki oraz przedstawiciele samorządu i instytucji gminnych. M.in. burmistrz Jarosław Okoczek, Jolanta Różowska, dyrektorka Trzebińskiego Centrum Administracyjnego, Edyta Surowiec, dyrektorka PS nr 2, Joanna Krzemien, przewodnicząca KM Pracowników Oświaty NSZZ „Solidarność”, radni: Piotr Szybalski i Teresa Jarczyk. Obecni byli również przedstawiciele rady rodziców.

Zobowiązanie do tego, by zabytkowy obiekt spełniał współczesne standardy bezpieczeństwa. Konieczne było dostosowanie budynku do aktualnych przepisów przeciwpożarowych. Najintensywniejsze prace przeprowadzono w wakacje, gdy placówka była zamknięta. Wymieniono drzwi w całym budynku, zamontowano kłapę oddymiającą i hydrant. Niedawno zakończono także remont korytarza – pojawiły się nowe płytki i odświeżone ściany.

– Aby przedszkole mogło nadal bezpiecznie funkcjonować w tym historycznym miejscu, musieliśmy przeprowadzić niezbędne prace dostosowawcze. Udało się je zrealizować w ubiegłym roku – zaznacza dyrektorka.

Koszt zadania wyniósł **422 777 zł**. Na jego realizację Gmina pozyskała dofinansowanie z Rządowego Programu Odbudowy Zabytków w wysokości **338 882 zł**.

Bezpłatny dentysta dla uczniów

Rodzice w gminie Trzebinia nie będą już musieli szukać terminów ani wozić dzieci do prywatnych gabinetów. 1 maja 2026 r. rusza bezpłatna opieka stomatologiczna dla wszystkich uczniów gminnych szkół.

To jedna z ważniejszych inicjatyw zdrowotnych ostatnich lat w gminie. Projekt będzie realizowany w ramach kontraktu z Narodowym Funduszem Zdrowia, zawartego na okres pięciu lat. Oznacza to realny, długofalowy system opieki, a nie jednorazową akcję. Gabinet powstaje w Szkole Podstawowej im. Świętej Jądwigi Królowej w Dulowej. To tam będzie przyjmował stomatolog. Trwają już prace adaptacyjne pomieszczenia, które zmieni się w nowoczesny punkt stomatologiczny.

– Chodziło o to, żeby stworzyć rozwiązanie, które naprawdę działa – mówi Jolanta Różowska, dyrektorka Trzebińskiego Centrum Administracyjnego, która wyszła z tą inicjatywą. – NFZ zapewni finansowanie, a my zadbałszy o organizację, miejsce i dostępność dla wszystkich uczniów, niezależnie od tego, do której szkoły chodzą.

Gabinet w Dulowej będzie działał według harmonogramu obejmującego wszystkie szkoły gminne, a w przypadku placówek oddalonych nawet do 20 kilometrów zapewniony zostanie transport uczniów specjalnym busem. W czasie oczekiwania na wizytę dzieci będą mogły uczestniczyć w zajęciach edukacyjnych z zakresu higieny jamy ustnej czy profilaktyki próchnicy.

Szczegółowe informacje dotyczące terminów wizyt będą przekazywane rodzicom za pośrednictwem dyrektorów szkół.

– Darmowa opieka stomatologiczna to nie tylko leczenie, ale przede wszystkim profilaktyka. Regularne kontrole, wczesne wykrywanie problemów i edukacja od najmłodszych lat pozwalają uniknąć poważnych konsekwencji w przyszłości. To rozwiązanie systemowe i realne wsparcie dla rodzin. Tym bardziej cieszy fakt, że nasza Gmina działa wyprzedzająco i konsekwentnie stawia na zdrowie najmłodszych mieszkańców. Chcemy, aby każde dziecko – niezależnie od sytuacji materialnej rodziny czy miejsca zamieszkania – miało równy dostęp do opieki dentystycznej – podkreśla burmistrz Trzebinii Jarosław Okoczek.

Dzieci i młodzież do ukończenia 18. roku życia będą mogły korzystać ze świadczeń ogólnostomatologicznych, a do 19. roku życia – z bezpłatnych świadczeń profilaktycznych. Wszystko w ramach NFZ – bez dopłat, bez prywatnych wizyt i bez długiego oczekiwania. Lekarz dentysta będzie współpracował z dyrektorami szkół w zakresie edukacji zdrowotnej, promocji zdrowia jamy ustnej oraz profilaktyki próchnicy.

Waldemar Słomski zasłużonym dla Trzebini

Współtworzył „Solidarność” w kopalni Siersza, współorganizował strajk, a po wprowadzeniu stanu wojennego trafił do ośrodka internowania. Waldemar Słomski – społecznik i działacz z Trzebini – został uhonorowany Medalem „Zasłużony dla rozwoju Trzebini” za swoją działalność i wieloletnie zaangażowanie w sprawę lokalnej społeczności.



Waldemar Słomski.
FOT. ARCHIWUM
RODZINNE

Dodatkowe wyróżnienie przyznano mu Stowarzyszenie Sieć Solidarności z Krakowa – medal „Dziękujemy za wolność”. Uhonorowano go podczas sesji Rady Miasta w Trzebini. W imieniu Waldemara Słomskiego wyróżnienia odebrała jego córka, Sylwia Słomska. On sam, z uwagi na stan zdrowia, nie mógł wziąć udziału w uroczystości. Skierował jednak do zgromadzonych list, którego fragment został odczytany podczas sesji.

„Z głębokim wzruszeniem przyjmuję wyróżnienia: Medal „Zasłużony dla rozwoju Trzebini” oraz medal „Dziękujemy za wolność”. To dla mnie więcej niż honory – to znak, że lata walki o wolną Polskę nie poszły na marne. Z całego serca dziękuję Radzie Miasta Trzebini oraz Kapitulie za przyznanie tego tytułu, Stowarzyszeniu

Wspólna Trzebinia za złożenie wniosku o uhonorowanie mojej osoby, a także Stowarzyszeniu Sieć Solidarności za medal „Dziękujemy za wolność”. Dziękuję dawnym kolegom z KWK „Siersza”, komisji zakładowej i miejskiej Solidarności za wspólną walkę i odwagę w tamtych trudnych czasach” – list odczytała córka Sylwia Słomska.

Waldemar Słomski to postać, której działalność społeczna i solidarnościowa odcisnęła trwały ślad w historii Trzebini. Był jednym z inicjatorów powołania struktur NSZZ Solidarność w KWK „Siersza” oraz współorganizatorem strajku w zakładzie. Pełnił funkcję przewodniczącego Komisji Zakładowej Związku oraz wiceprzewodniczącego Komisji Miejskiej „Solidarności” w Trzebini. Po wprowadzeniu stanu wojennego 13 grudnia 1981 roku został internowany i osadzony w Ośrodku Odosobnienia w Strzelcach Opolskich – co stanowi świadectwo jego odwagi, niezłomności i wierności wyznawanym wartościom.

Dzięki jego determinacji i zaangażowaniu udało się również zrealizować nie-

zwyczajnie ważne przedsięwzięcie, jakim była odbudowa Dworu Zieleniewskich w Trzebini. Jako przewodniczący Społecznego Komitetu Odbudowy doprowadził do przywrócenia temu miejscu dawnego blasku.

Wyróżnienie wręczył burmistrz Jarosław Okoczek, zaznaczając, że Waldemar Słomski jest czwartą osobą uhonorowaną tytułem „Zasłużony dla rozwoju Trzebini”.

– To wyróżnienie jest wyrazem głębokiego szacunku i wdzięczności za postawę wymagającą ogromnej odwagi, determinacji i niezłomności charakteru. Pan Waldemar w najtrudniejszych czasach pozostał wierny wartościom patriotycznym, narażając się na realne ryzyko i osobiste poświęcenie. Zachęcam do sięgnięcia po publikacje o trzebińskiej Solidarności – Waldemar Słomski jest tam wielokrotnie przywoływany jako przykład człowieka niezłomnego, który miał odwagę przeciwstawić się złu. Pokonał tych, którzy chcieli wyrządzić krzywdę nie tylko temu regionowi, ale i całemu państwu – mówił burmistrz.

Dworzec z nową funkcją

Od marca podróżni i mieszkańcy zyskali nowe, przyjazne miejsce dla ciekawych świata. W budynku nowego dworca przesiadkowego Węzeł Trzebini otwarto Punkt Informacji Turystycznej – pierwszy przystanek dla tych, którzy chcą lepiej poznać gminę i region.



W Punkcie Informacji Turystycznej czeka na przyjezdnych i mieszkańców Anna Reciak

Punkt czynny jest od poniedziałku do piątku w godzinach 11:00–17:00. To właśnie tu można uzyskać kompleksowe informacje o atrakcjach turystycznych gminy, aktualnych wydarzeniach kulturalnych i sportowych, a także o imprezach i propozycjach przygotowanych przez Województwo Małopolskie czy Związek Gmin Jurajskich.

Nowy punkt to nie tylko mapy i foldery. W jego przestrzeni znalazło się także

miejsce na małą, ale inspirującą inicjatywę – akcję „Zabierz książkę w podróż”. Na półce czekają książki, które można po prostu zabrać ze sobą do pociągu czy autobusu. Po przeczytaniu wystarczy wrócić i wymienić je na kolejną lekturę.

Punkt Informacji Turystycznej mieści się w pomieszczeniu przy poczekalni dworca, dzięki czemu łatwo do niego trafić.

Bezpiecznie dla ludzi i bocianów

Nowy kosz dla bocianów w Pile Kościeleckiej już zamontowany. Teraz mieszkańcy czekają na powrót ptaków.



To jedyne bocianie gniazdo w gminie i jedno z niemal 2200, które znajdują się na infrastrukturze spółki

Energetycy z TAURON Dystrybucja zdemonstrowali stare gniazdo ze słupa energetycznego, bo było w złym stanie technicznym i stwarzało zagrożenie. Takie konstrukcje potrafią ważyć nawet kilkaset kilogramów, a odpadające elementy mogły spaść na przechodniów lub uszkodzić linię energetyczną. Na słupie najpierw zamontowano platformę, a niedawno specjalny kosz, który ma ułatwić bocianom odbudowę gniazda.

To nie pierwsza taka sytuacja w Pile Kościeleckiej – gniazdo było tu już wcześniej wymieniane. Zdarzały się sezony, gdy bociany nie przylatywały, ale później wracały. Teraz pozostaje tylko jedno: czekać na ich powrót.



Gmina Trzebinia

kwiecień 2026

Trzebińskie Centrum Kultury w Trzebini • Dom Kultury „Sokół” w Trzebini

Trzebiński Uniwersytet Trzeciego Wieku

Waldemar Ogłóza - wykład z Astronomii

13 kwietnia 2026 godz. 16.00 bilet: 10 zł

41. Festiwal Teatrów Dzieci i Młodzieży „Bajdurek” eliminacje powiatowe

16 kwietnia 2026 godz. 9.00 wstęp wolny

Trzebiński Uniwersytet Trzeciego Wieku

A Czesak - wykład z językoznawstwa

20 kwietnia 2026 godz. 16.00 bilet: 10 zł

Kinobzik

20 kwietnia 2026 godz. 18.00 wstęp wolny

Trzebiński Uniwersytet Trzeciego Wieku

Artur Fabiś - wykład z psychologii

27 kwietnia 2026 godz. 16.00 bilet: 10 zł

„Real” i „Granice przemocy” pokaz filmów

27 kwietnia 2026 godz. 18.00 wstęp wolny

Małopolski Festiwal OHP

28 kwietnia 2026 godz. 9.00 wstęp wolny

Trzebińskie Centrum Kultury w Trzebini • Trzebiński Park Rozrywki

Dotyk natury motywy roślinne w ceramice

2, 9 kwietnia 2026 godz. 17.00 70 zł / 2 zajęcia

Błękitna Laguna - ceramiczne skarby głębin

warsztaty ceramiczne

16, 23 kwietnia 2026 godz. 17.30 70 zł / 2 zajęcia

Dzień ziemi „Las w stoiku” warsztaty dla dzieci

20 kwietnia 2026 godz. 16.30 koszt: 20 zł (zapisy)

Wiszące ogrody - kwietniki makramowe

22 kwietnia 2026 godz. 18.00 koszt: 40 zł (zapisy)

Trzebińskie Centrum Kultury w Trzebini • Dom Kultury w Psarach

Wiosenne muzykowanie przesłuchania

20 kwietnia 2026 godz. 9.00 wstęp wolny

Wiosenne muzykowanie koncert laureatów

22 kwietnia 2026 godz. 9.00 wstęp wolny

Trzebińskie Centrum Kultury w Trzebini • Dwór Zieleniewskich

Koncert piosenki francuskiej „Paris! Paris!”

Bernadeta Ćwierzyk z zespołem

10 kwietnia 2026 godz. 18.00 bilet: 30 zł

Wernisaż wystawy „Ceramiczna dekada”

10 kwietnia 2026 godz. 19.00 wstęp wolny

IV Przegląd Zespołów Kameralnych Szkół

Muzycznych I Stopnia

24 kwietnia 2026 godz. 16.00 wstęp wolny

Opowieści z lasu teatr kukiełkowy Grupy przy Pałacu

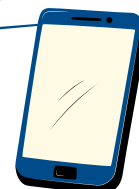
28 kwietnia 2026 godz. 10.00, 11.00 wstęp wolny

INFORMATOR KULTURALNY 2026



Karta Trzebińska w Twoim telefonie!

Pobierz Apkę Trzebińską
i korzystaj ze zniżek
bez konieczności posiadania
fizycznej karty.



Miejska Biblioteka Publiczna im. Adama Asnyka • MANUFATURA Trzebinia

Spotkania pod hasłem „Druły i Szydełko”

1, 8, 15, 22, 29 kwietnia 2026 godz. 15.30 wstęp wolny

Warsztaty dla dzieci „Strefa Artystyczna”

2, 9, 16, 23, 30 kwietnia 2026 godz. 16.00 wstęp wolny

Warsztaty Koronki i Działiny

7, 14, 21, 28 kwietnia 2026 godz. 16.30 wstęp wolny

Spotkania grupy „Silveri w Bibliotece”

7 kwietnia 2026 godz. 17.00

14 kwietnia 2026 godz. 11.00 wstęp wolny

Wieczór poetycki w ramach cyklu „Dwa światy”

8 kwietnia 2026 godz. 17.00 wstęp wolny

Grupa biegowa „ZACZYTANI – ZABIEGANI”

11, 18, 25 kwietnia 2026 godz. 9.00 wstęp wolny

Spotkanie Trzebińskiego Klubu Numizmatycznego

13 kwietnia 2026 godz. 17.00 wstęp wolny

Spotkanie Klubu Młodzieżowego „Youngers”

15 kwietnia 2026 godz. 16.30 wstęp wolny

Cykl spotkań z Zocharett

w ramach KULTURALNEGO ORLENU

15, 16 kwietnia 2026 wstęp wolny

Giełda płyt winylowych

19 kwietnia 2026 godz. 10.00 wstęp wolny

Trzebiński Klub Gier „Planszowy Bastion”

19 kwietnia 2026 godz. 9.00 - 18.00 wstęp wolny

Wieczór poezji krakowskiej grupy „Każdy”

20 kwietnia 2026 godz. 17.00 wstęp wolny

Spotkanie Klubu Zdrowia

20 kwietnia 2026 godz. 17.30 wstęp wolny

Spotkanie autorskie z Ireną Małys - w ramach projektu

„Literacka watra” – ZAIKS

22 kwietnia 2026 godz. 17.30 wstęp wolny

Wieczór poezji – NowaTeka

23 kwietnia 2026 godz. 16.30 wstęp wolny

Klub Miłośników Fantastyki TawernoTeka

25 kwietnia 2026 godz. 11.00 wstęp wolny

Spotkanie Klubu Czytelniczego „Książka i Kawa”

29 kwietnia 2026 godz. 17.00 wstęp wolny

Treść informatora ma charakter informacyjny,
a harmonogram imprez może ulec zmianie.
Szczegóły u organizatorów

Nie kupuj – adoptuj. O miłości, która zaczyna się w schronisku

Adopcja psa czy kota ze schroniska to dla wielu osób decyzja, która zmienia życie – nie tylko zwierzęcia, ale i człowieka. O tym, dlaczego warto adoptować, jak się do tego przygotować oraz jak można pomagać schroniskom także w inny sposób, rozmawiamy z Patrycją Drozd z Dulowej, wolontariuszką ze Schroniska dla Bezdomnych Zwierząt w Bolestawiu – placówki, do której trafiają m.in. psy i koty z gminy Trzebinia.



Patrycja Drozd zachęca do odwiedzenia schroniska w Bolestawiu. Można przyjść w każdą sobotę w godz. 8:00-13:00. Nie ma zapisków.

Biuletyn Gminny „Z serca Trzebini”: Namawia pani, by nie kupować, lecz adoptować psa czy kota ze schroniska.

Patrycja Drozd: – To, ile miłości dają zwierzęta przysparzające ze schroniska, jest nieporównywalne z niczym. Tam żyją w boksach, w hałasie i wśród różnych zapachów – to dla nich ogromny stres. Kiedy jednak takie zwierzę trafia do domu, jest niesamowicie wdzięczne. Zwłaszcza psy są wpatrzone w człowieka, jakby chciały powiedzieć „dziękuję”. Czasem mam wrażenie, że zwierzęta, które od początku miały łatwe życie, nie okazują aż takiej wdzięczności. Te adoptowane kochają bezinteresownie, całym sobą. Ta relacja jest naprawdę niezwykła. Uważam, że kiedy człowiek otworzy się na miłość zwierzęcia, dzieje się coś niewiarygodnego. Dlatego, jeśli rozważamy posiadanie zwierzęcia, warto adoptować, a nie kupować – zwłaszcza z różnych hodowli zrzeszonych w rozmaitych stowarzyszeniach. Wspieranie pseudohodowli jest złe. Lepiej pomóc tym zwierzętom, które naprawdę tego potrzebują.

Czasem słyszy się opinie, że ktoś nie chce psa ze schroniska, bo nigdy nie wiadomo, jakie zwierzę zabiera się do domu. Pies może być na przykład agresywny.

– To jeden z najczęstszych mitów. W schronisku pracują ludzie, którzy znają zwierzęta i potrafią dużo o nich powiedzieć. Zawsze przed adopcją odbywa się rozmowa. Warto też przyjechać wcześniej, poznać psa, zabrać go na spacer – raz, dwa, a nawet kilka razy.

Agresja zdarza się bardzo rzadko, a agresywne zwierzęta najczęściej nie są kierowane do adopcji. Ewentualnie trafiają do osób, które mają wiedzę, jak odpowiednio się nimi zająć. Psy ze schroniska są przede wszystkim spragnione kontaktu z człowiekiem. One naprawdę cieszą się na widok ludzi, bo wiedzą, że choć na chwilę wyjdą z boksu i pójdą na spacer. Osobiście nigdy nie spotkałam się z agresją wobec osób odwiedzających schronisko. To zazwyczaj bardzo kochane, łagodne i przyjazne zwierzęta.

Jeśli ktoś jest już zdecydowany na adopcję, co powinien zrobić?

– Przede wszystkim wszyscy domownicy muszą zgodzić się z tą decyzją. To bardzo ważne. Trzeba też mieć świadomość, że zwierzę potrzebuje czasu. Na początku trzeba poświęcić mu dużo uwagi i nauczyć podstawowych zasad. Czasem nie potrafi ono jeszcze pewnych rzeczy, na przykład załatwiać się na polu. Trzeba być gotowym na cierpliwą pracę. W domu warto wcześniej przygotować podstawowe rzeczy, takie jak poście, miski, zabawki czy smycz.

Jak wygląda sam proces adopcji?

– Najpierw warto przejrzeć strony internetowe, gdzie prezentowane są zwierzęta. Potem najlepiej przyjechać na miejsce, poznać psa czy kota i – jeśli to możliwe – wyjść z nim na spacer zapoznawczy. Najlepiej nawet na kilka spacerów. Kolejnym krokiem jest podpisanie umowy adopcyjnej. Schroniska nie oddają psów „do budy”. Zwierzę ma być członkiem rodziny. Trzeba zobowiązać się do zapewnienia mu dobrych warunków życia i opieki weterynaryjnej. Warto też pamiętać, że zwierzęta ze schronisk są najczęściej wykastrowane lub – w przypadku suczek – wysterylizowane oraz przebadane. W pseudohodowlach często nie ma odpowiedniej opieki weterynaryjnej. Można zapłacić tysiące złotych za szczeniaka, o którego stanie zdrowia nic nie wiemy.

Jak wybrać odpowiedniego psa dla siebie?

– Najważniejsze jest dopasowanie do stylu życia. Są psy bardzo aktywne, które potrzebują długich spacerów, ale są też typowe kanapowce. Trzeba znaleźć takiego towarzysza, który będzie pasował do naszej codzienności.

Schroniska można odwiedzać nawet wtedy, gdy nie planujemy adopcji.

– Można przyjść i wyprowadzić psa na spacer. To także wspaniała lekcja empatii dla dzieci. Nawet jeśli ktoś nie zamierza adoptować zwierzęcia, warto pokazać dzieciom, że są istoty, które potrzebują pomocy.

Jak jeszcze można pomóc schroniskom?

– Możliwości jest wiele: wolontariat i wyprawianie psów, udział w akcjach społecznych, pomoc przy naprawach czy ocieplaniu bud, a także przekazywanie darów. Ważne jednak, by nie była to najtańsza karma czy stare szmaty. Jeśli ktoś chce przekazać jedzenie dla czworonogów, niech nie kupuje najtańszego na rynku. Wiele takich produktów ma zaledwie kilka procent mięsa, a reszta to wypełniacze. Lepiej kupić mniej, ale dobrej jakości. Czasami potrzebna jest też zwykła pomoc ludzi. Schroniska potrzebują osób, które przyjdą i po prostu poświęcą czas zwierzętom.

Co panią skłoniło do pracy w schronisku jako wolontariuszka?

– Ostatnio wiele się słyszy o schroniskach, które – zamiast dbać o zwierzęta – krzywdzą je. Jest cała masa czworonogów, którym trzeba pomóc, i poczułam potrzebę, by to robić. Zachęcam każdego, żeby choć raz przyszedł do schroniska. Nawet na jeden spacer z psem. Czasem od takiego spaceru zaczyna się historia przyjaźni na całe życie.

Pani sama dała dom bezdomnym zwierzętom.

– Nasz pierwszy pies był ze schroniska, a obecnego odebrano poprzednim właścicielom interwencyjnie. Teraz mieszka z nami. To kochający i pełen wdzięczności pies.

Wieczór dobra



Blisko 150 osób wzięło udział w II Królewskim Balu Dobroci. Dzięki hojności uczestników podczas licytacji – gdzie najwyższa oferta osiągnęła 3600 zł – udało się zebrać pieniądze na wsparcie działalności Muzeum Regionalnego w Trzebini, prowadzonego przez Stowarzyszenie Miłośników Ziemi Trzebińskiej COR. To był wieczór pełen dobra, pięknych gestów i wspólnej troski o historię miasta – podkreślają organizatorzy Mateusz Król, przewodniczący Rady Osiedla Siersza i radny, a także Witold Siemek, prezes Stowarzyszenia. Na zdjęciu z Marzeną Michalczyk-Tylek, która zadbała o muzykę.

Hanna Cygler - „Śladem fal”



Po wojnie rodzina Duszów opuszcza wieś w centralnej Polsce – miejsce, z którym byli związani od pokoleń – i wyrusza na północ, w nieznaną. W Łebie, nad zimnym morzem, próbują zacząć życie od nowa. Elżbieta, ambitna i sil-

na, dostaje się na medycynę w Łodzi – to jej szansa, ale też wyzwanie. Irena szybko odkrywa, że nawet najpiękniejsza miłość może zamienić się w pułapkę.

Gabrysia nie godzi się na nic i na nikogo – nie da się wcisnąć w żadne ramy.

Ich ojciec Tadeusz wciąż ufa, że wychowa dzieci na ludzi nowego, lepszego świata – choć coraz trudniej mu uwierzyć, że taki świat naprawdę się urzeczywistni.

Choć thrillery psychologiczne i kryminały kocham miłością absolutną, lubię od czasu do czasu zmienić trochę rodzaj czytanej literatury. Chętnie sięgam wtedy po książki obyczajowe z historią w tle, sagi historyczne z naszego rodzimego podwórka. Niedawno trafiła w moje ręce jedna z nowszych książek Hanny Cygler, autorki niezwykle popularnej i cenionej wśród naszych czytelników. To historia rozgrywająca się w czasach powojennych, na odbudowującej się, nowo powstającej rzeczywistości budowanej na gruzach starych czasów.

Rodzina Duszów przeprowadza się do Łeby wierząc, że ich życie będzie miało szansę na nowy start, i że nowe miejsce okaże się dla nich tym wymarzone. Elżbieta, Irena i Gabrysia – trzy siostry, trzy światy, trzy różne charaktery. To opowieść o kobietach, o próbach odnalezienia siebie, swojego miejsca w świecie na swoich zasadach.

Miłość odgrywa tu pierwsze skrzypce, jest niczym latarnia morską na wzburzonym morzu. Nieidealna, przynosząca tyle samo szczęścia co smutku to ona w ostateczności jest celem lub też wyborem bohaterki. Skomplikowane uczucia, więzi rodzinne, siła i determinacja. To właśnie one dominują w tej opowieści pełnej nadmorskiego klimatu i ludziach uczuć.

W tej powieści zdecydowanie pierwsze skrzypce odgrywają bohaterki, to iście kobiecia książka, przeznaczona jednak nie tylko dla pań. Różnorodność bohaterek i bohaterów skrytych za plecami kobiet to paleta odmiennych postaw i zachowań. Bohaterowie to ludzie z krwi i kości, ze wszystkimi swoimi słabościami, z wewnętrznymi konfliktami, ale też twardo stąpający po ziemi, z jasno sprecyzowanymi celami.

Polecam lekturę tej książki; istnieje ogromne prawdopodobieństwo, że z przyjemnością sięgniecie po drugi tom.

Katarzyna Kipias
Miejska Biblioteka Publiczna
im. Adama Asnyka w Trzebinii

Młodzi znawcy pożarnictwa w akcji



24 uczniów wzięło udział w gminnym etapie Ogólnopolskiego Turnieju Wiedzy Pożarniczej „Młodzież Zapobiega Pożarom”. Turniej odbywa się cyklicznie co roku i ma na celu popularyzację wśród dzieci i młodzieży przepisów przeciwpożarowych, zagadnień z zakresu ekologii oraz ratownictwa. Gminę Trzebinia na szczęblu powiatowym będą reprezentować (w kategorii klas I – IV) Kajetan Szklarczyk z Publicznej szkoły Podstawowej w Czyżówce, Franciszek Chruściel ze szkoły Podstawowej nr 5, (w kategorii klas V – VIII): Zuzanna Wąsielec ze szkoły Podstawowej w Dulowej, Szymon Uroda z Zespołu Szkolno-Przedszkolnego w Młoszowej, (w kategorii szkół ponadpodstawowych): Wiktoria Tuczek i Łukasz Głuszek – oboje z Liceum Ogólnokształcącego w Trzebinii.

Dzień Kobiet w bibliotece

Setki osób – głównie kobiet – wzięło udział w wyjątkowym wydarzeniu zorganizowanym przez trzebińską bibliotekę. „Dzień Kobiet w Manufakturze” był okazją do wspólnego świętowania, rozmów oraz chwili relaksu.



Już od godziny 14:30 na uczestniczki czekały liczne stoiska, przy których można było m.in. skorzystać z porad kosmetyczki, kupić ręcznie malowane kubki, biżuterię, pościel, eleganckie ubrania, wypieki czy skorzystać z seansu aromaterapii, dzięki którym można było sprawdzić, jak zapachy wpływają na samopoczucie i relaks.



Kulminacyjnym punktem wydarzenia było spotkanie autorskie z Marią Peszek. Ponad 200 osób po brzegi wypełniło Salę Szmaragdową. Wokalistka, aktorka, autorka tekstów i performerka w pasjonującej rozmowie – w której aktywnie uczestniczyli także goście – opowiadała o swojej książce, twórczości oraz osobistych doświadczeniach.



M
MIEJSKA
BIBLIOTEKA
PUBLICZNA
IM. ADAMA ASNYKA
W TRZEBINII

Zdrowych, spokojnych i radosnych
Świąt Wielkanocnych,
pełnych wiosennego nastroju,
rodzinnego ciepła
oraz odpoczynku od codziennych spraw.
Niech ten czas będzie okazją do relaksu
z dobrą książką,
a nadzieja Zmartwychwstania
napłni serca wiarą i radością.
Wesołego Alleluja!

Dyrektor Biblioteki
Marta Sikora
wraz z Pracownikami

Trzebinia, kwiecień 2026

